

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N 343877425 J P 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yongtae Lim Yongtae Lim 54, Hyundaiakia-ro 400beon-gil, Namyang-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Namyang-eup) Hwaseong Nursing Home 2 18279, KOREA TEL 0502-3117-7683 FAX 0502-3117-7683	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 3 8 7 7 4 2 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 343 877 425 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 27		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Yongtae Lim Yongtae Lim 54, Hyundaiakia-ro 400beon-gil, Namyang-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Namyang-eup) Hwaseong Nursing Home 2		Postal Code 18279		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD4. 54	
Health food						2		USD4. 66	
内容品の価格 Value		TEL 0502-3117-7683		FAX 0502-3117-7683		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen		日本円換算合計 (円)			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 343 877 425 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他		書類	
返送品					
Total Value		920		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 0502-3117-7683	
Health food				FAX 0502-3117-7683	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		920 Yen	
日本円換算合計 (円)		920		日本円換算合計 (円)	
内容品種別		贈物		商品見本	
販売品		その他			

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 09 / 27

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Choi Ye-won
Choi Ye-won
Woongjin Home School, 3rd floor, Hama
Building, 142 beon-gil, Haengbok-ro, Homyeong-myeon,
Yecheon-gun,
Gyeongsangbuk-do (Homyeong-myeon)
36849, KOREA

TEL 010-7561-0076

FAX 010-7561-0076

郵便物番号 (Mail Item No.): EN343970411JP

送達手段 (Shipped Per) :EMS

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.27	USD 2.27
総合計 (Total)			1		USD 2.27

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 09 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N344136739JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jojeong-yeon Jojeong-yeon 101-1001, 11, Jungang-daero 969beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Yangjeong-dong, Yangjeong Lotte Galleryum Apartment) 47210, KOREA TEL 010-4748-9828 FAX 010-4748-9828	

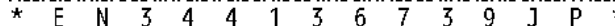
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 344 136 739 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 27		郵便料金 送料金 諸料金			
		合計金額 Postage Paid					
		申告書要領額 総重量 Total gross weight		個中 Total number of pieces			
		個中 Total number of pieces					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Jojeong-yeon Jojeong-yeon 101-1001, Jungang-daero 969beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Yangjeong-dong, Yangjeong Lotte Galleryum Apartment) Postal Code 47210					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.93	TEL 010-4748-9828 FAX 010-4748-9828
		No commercial value for customs purpose only.					
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
		日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN		101-1001, 11, Jungang-daero 969beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Yangjeong-dong, Yangjeong Lotte Galleryum Apartment) Postal Code 47210		Jojeong-yeon Jojeong-yeon 101-1001, 11, Jungang-daero 969beon-gil, Busanjin-gu, Busan (Yangjeong-dong, Yangjeong Lotte Galleryum Apartment)	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD3.93	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

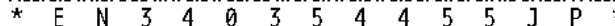
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340354455JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ham Seo-jeong Ham Seo-jeong 616-1106, 47-16 Ochangjungang-ro, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Ochang-eup, Uripilyu 2nd Apartment) 28124, KOREA TEL 010-8447-2878 FAX 010-8447-2878	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 340 354 455 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		郵便料金		諸料金							
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)									
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2024		09		27							
		2024		09		27							
Postal Code 135-0064		JAPAN		損害要償額		合計金額 Postage Paid							
				総重量 Total gross weight g									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address									
				Ham Seo-jeong Ham Seo-jeong 616-1106, 47-16 Ochangjungang-ro, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Ochang-eup, Urimpilyu 2nd Apartment)									
Country KOREA		Postal Code 28124		Postal Code 28124									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8447-2878	
												FAX 010-8447-2878	
Health food						1				USD13.93		内容品種別	
												Contents type	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円)	
												Total Value	
1393 Yen													
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces									
ご依頼主控えへの署名は不要です		20万円超 申告対象郵便物											

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			日付印 Date Stamp

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先	
135-0064	JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	
内容品詳細	原産国	個数
Health food		1
No commercial value for customs purpose only.		

* E N 3 4 0 3 5 4 4 5 5 J P *

※内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開投される場合があることに御注意します。

Han Seo-jeong Han Seo-jeong 616-1106, 47-16 Ochangjungang-ro, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Ochang-eup, Urimil-yu 2nd Apartment)	Postal Code 28124	Country KOREA	TEL 010-8447-2878	FAX 010-8447-2878	郵便料金 (円) 送料金 (円) 燃料金 (円)
			換算要領額 (円)		日本円換算額合計 (円)
			正味重量	価格	1393
			USD 3.93		
			梱包	商品見本	
			☒	販売品	
			☐	送込品	
			☐	その他	
			☐	書籍	
			総重量	合計 (円) (Postage)	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
					円 (yen) 合計 (円) (Postage)
					支払日付 Date Stamp

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344305517JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Park Ji-young Park Ji-young Building 102, Room 1906, Ilwol Cheonggu Apartment , 60, Suseong-ro 35beon-gil, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16414, KOREA TEL 010-4244-9777 FAX 010-4244-9777	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]